



Š i f r a k a n d i d a t a :

Državni izpitni center



M 1 2 2 2 2 1 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

Osnovna raven
ITALIJANŠČINA
Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
B) Poznavanje in raba jezika

Torek, 28. avgust 2012 / 60 minut (35 + 25)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje dela A porabite 35 minut, za reševanje dela B pa 25 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 55, od tega 26 v delu A in 29 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z 0 točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 2 prazni.

A) BRALNO RAZUMEVANJE

1. besedilo

Pazljivo preberite naslednje besedilo.

Leggete attentamente il seguente testo.

Mamma avventura

Ha remato per 332 giorni combattendo contro vento, onde e squali. Ci sono madri che a 45 anni vanno al massimo a fare un giro in centro per i saldi: Freya Hoffmeister invece si è infilata in un kayak e ha fatto il giro dell'Australia in solitario.

Ha macinato oltre 15mila chilometri a colpi di remo: prima di lei solo un uomo, il neozelandese Paul Caffyn, aveva fatto lo stesso, nel 1982, mettendoci 28 giorni in più.

Freya, due figli, avventurosa mamma tedesca con la passione degli sport estremi, è partita il 18 gennaio 2009 da una spiaggia di Melbourne: la stessa dove è approdata, il 14 dicembre 2009, dopo un incredibile viaggio lungo le coste australiane. Onda dopo onda, ha remato per dieci, dodici ore al giorno, fermandosi solo di notte per dormire, a volte in tenda sulla riva, a volte in mare.

Ha fronteggiato pericoli e fatiche, è sfuggita per un soffio al morso di uno squalo. Eppure non ha mai mollato. Maratoneta, ex paracadutista, Freya ama l'oceano ma anche le montagne: è un'abile alpinista e ha già scalato un paio di montagne di ottomila metri. Sempre in kayak, ha fatto il giro dell'Islanda e della Nuova Zelanda.

Non è il tipo di donna che sta a cucinare. "L'ho fatto perché nessuna donna l'aveva mai fatto prima", scrive nel suo blog. E lancia una sfida: "Prometto che sarò ad aspettare al traguardo chiunque, nei prossimi 25 anni, vorrà fare come me".

(Adattato da: www.gazzettadelsud.it, 15/12/2009)

1. naloga**Obkrožite pravilno trditev ali odgovorite s kratkimi odgovori.**

Cerchiate l'affermazione giusta oppure rispondete con risposte brevi.

1. L'incredibile impresa di Freya Hoffmeister è durata quasi un anno. V F

2. La sua impresa è ammirevole e incredibile perché
 - A ha combattuto contro gli squali.
 - B ha fatto il giro di un continente in kayak.
 - C ha nuotato per 10 ore al giorno.

3. Freya è stata la prima persona ad aver affrontato una tale avventura. V F

4. Di che origini è Freya? _____

5. L'avventura della signora si è conclusa nello stesso posto da dove era iniziata. V F

6. Freya non si è attenuta a nessun orario particolare: dormiva quando capitava. V F

7. Nella frase "Ha fronteggiato pericoli e fatiche, è sfuggita per un soffio al morso..." l'espressione **per un soffio** ha lo stesso significato dell'espressione
 - A per un ciglio.
 - B per un pelo.
 - C per un dito.

8. Quale hobby non pratica più Freya? _____

9. Quale fatto dimostra che Freya è anche una brava scalatrice?

10. Freya ha intenzione di ripetere l'incredibile viaggio australiano fra 25 anni. V F

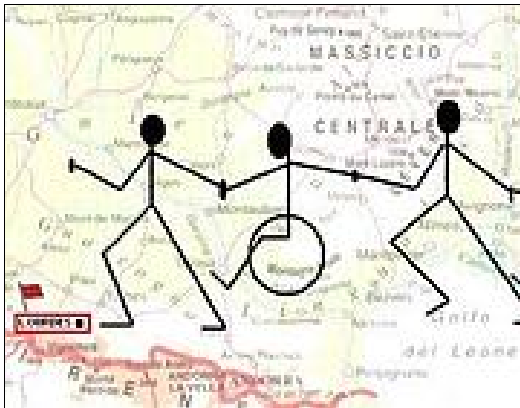
(10 točk)

2. besedilo

Pazljivo preberite naslednje besedilo.

Leggete attentamente il seguente testo.

Da Sarzana a Lourdes, due milioni di passi per raccontare la disabilità



Partenza: sabato 26 febbraio da Sarzana (La Spezia). Arrivo: il 4 maggio a Lourdes.

Un cammino in più di cinquanta tappe che ha per protagonista una donna, Anna Maria Rastello, torinese, nata nel '62. Ha deciso di intraprendere questa impresa dopo una vicenda lontana nel tempo ma vicinissima per il suo cuore. "Tutto inizia nella notte tra il 12 e il 13 aprile 1997. Per un colpo di sonno ho perso il controllo dell'auto: Marcella, 8 anni, viene sbalzata fuori dall'auto e cade dal viadotto, alto 28 metri. In quei terribili minuti ho fatto un voto, promettendo che, se fosse stata ritrovata, sarei andata a piedi sino a Lourdes. Nel momento in cui ho formulato quella promessa, un medico ha trovato la bambina. È iniziato allora un lungo percorso di accettazione della disabilità da parte sia della bimba che di noi familiari". Oggi Marcella ha 22 anni. Ha superato il coma, ha imparato a convivere con la tetraparesi spastica* e si è laureata in psicologia e ora la mamma è pronta a rispettare la promessa. "Ho deciso di partire da Sarzana anche perché è la prima città con spiaggia attrezzata per disabili" spiega. Tra le tappe c'è anche il luogo dell'incidente, Rossiglione (Genova), lungo l'autostrada A26, dove Anna Maria arriverà l'8 marzo per la festa delle donne.

"Non si tratta solo di adempiere a un voto: intendo trasformare questo cammino in un'occasione per porre all'attenzione dell'opinione pubblica il tema della disabilità, liberandola dai preconcetti dell'handicap" spiega Rastello. Anna Maria Rastello percorrerà 1.500 chilometri a piedi, lungo strade il più possibile adatte al viaggio lento, quindi sterrate e sentieri, percorrendo arterie asfaltate solo nel caso in cui non ci sia un'alternativa. Anna Maria sarà accompagnata da Riccardo Carnovalini che documenterà il viaggio e da un'amica. Potranno unirsi al viaggio, anche soltanto per alcune tappe, persone che condividono il progetto: quello di poter cambiare una società che crea ulteriori handicap a chi già ha una disabilità. Sarà possibile anche adottare una tappa, cioè contribuire anche solo 8 euro, o di più, per aiutare a sostenere i costi che il cammino comporta, e si avranno notizie in diretta (foto via email o sms) durante la tappa adottata.

Anna Maria, 48enne, fa l'informatica ed è mamma di tre figlie biologiche e otto figli in affidamento familiare (tra loro una ragazzina con disabilità intellettiva e il suo gemello con disabilità psichica). Il suo obiettivo non è solo arrivare a Lourdes, ma anche raccontare persone disabili che hanno superato l'handicap dedicando la loro vita allo sport o ad attività artistiche; vuole presentare Amministrazioni che hanno realizzato concreti miglioramenti per la vita dei disabili; desidera far conoscere associazioni che organizzano attività sportive o artistiche per disabili. Durante il cammino saranno utilizzate tecnologie innovative: la mappa interattiva sul sito www.movimentolento.it si popolerà quotidianamente di fotografie, racconti, video. Circa 1.300 km di tracciato GPS saranno pubblicati online, a disposizione di chiunque voglia ripercorrere il viaggio.

(Adattato da: www.corriere.it, 26/2/2011)

*spastica tetraparesi – mišična oslabelost zgornjih in spodnjih udov in nagnjenje mišic za nastanek krčev

2. naloga

Obkrožite pravilno trditev, odgovorite s kratkimi odgovori ali poiščite zahtevani izraz.

Cerchiate l'affermazione giusta, rispondete con risposte brevi oppure cercate l'espressione richiesta.

1. Il percorso che compirà la signora Rastello inizierà a _____
per raggiungere _____.
2. Quante tappe si prevedono per raggiungere la meta? _____
3. Anna Maria ha cominciato a frequentare la scuola nel 1962. V F
4. La signora ha avuto l'incidente perché
 - A la visibilità era ridotta.
 - B si era addormentata per un attimo.
 - C era stata colta da un improvviso malore.
5. La sua macchina è caduta dal viadotto. V F
6. Nella frase "In quei terribili minuti ho fatto un voto..." l'espressione **fare un voto** vuol dire fare una promessa
 - A a Dio.
 - B a sé stessi.
 - C ai propri cari.
7. Nell'incidente la figlia
 - A si è salvata da sola.
 - B non ha rischiato la vita.
 - C è rimasta gravemente ferita.
8. Quale titolo di studio ha conseguito la figlia Marcella?

9. Anna Maria ha scelto di incominciare il cammino a Sarzana perché
 - A è la sua città natale.
 - B l'incidente è avvenuto proprio lì.
 - C la città è sensibile ai bisogni degli invalidi.
10. Con il cammino la signora si è preposta di rompere i pregiudizi della gente nei confronti dei disabili. V F

11. Per il suo cammino Anna Maria sceglierà

- A strade asfaltate.
- B strade di campagna.
- C tracciati di montagna.

12. Quale sarà il ruolo di Riccardo Carnovalini in questa impresa?

13. Chi sarà con lei per tutto il tempo dell'impresa?

14. Durante il cammino si potrà adottare una tappa, cioè si potrà

- A fare una donazione per le spese del cammino.
- B partecipare al cammino in quella particolare tappa.
- C chiedere ad Anna Maria quanto durerà quella tappa.

15. Quanti figli ha messo al mondo Anna Maria?

16. In che modo si potranno seguire gli spostamenti giornalieri di Anna Maria?

(16 točk)

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**1. naloga**

Izmed rešitev, ki se v pravilnem vrstnem redu nahajajo na koncu besedila, obkrožite ustrezno.

Tra le soluzioni, elencate alla fine del testo rispettivamente per ogni numero, cerchiare quella giusta.

Studenti belgi in rivolta

In 104 sono rimasti a terra la settimana scorsa alle Canarie a causa di un bagaglio a __1__ "fuori misura", tutti studenti universitari belgi. Un mezzo caso diplomatico tra Belgio e Ryanair, che la compagnia irlandese ha deciso di sdrammatizzare con una proposta semiseria alle università belghe: istituire corsi per insegnare agli studenti come si fa un bagaglio.

Tutto è nato da una rivolta a bordo di un velivolo Ryanair in partenza da Lanzarote per Charleroi Bruxelles. Uno dei ragazzi in partenza si è rifiutato di pagare il __2__ per il bagaglio in eccesso ed è stato pertanto lasciato a terra. A quel punto tutti i ragazzi che viaggiavano con lui si sono rifiutati di obbedire alle __3__ delle hostess, impedendo all'aereo di __4__. Ma la compagnia low cost non fa __5__ a nessuno: il personale di bordo ha chiamato la polizia aeroportuale che ha fatto scendere dall'aereo gli oltre 100 passeggeri (su un totale di 168).

Da qui l'appello del portavoce Stephen McNamara: "Ryanair oggi si appella alle università belghe per __6__ ulteriori episodi di imbarazzo internazionale quando gli studenti vanno all'estero, fornendo loro una guida online su come fare un bagaglio leggero". La compagnia ha fatto sapere che i "ribelli" entreranno nella "lista nera" dei passeggeri non __7__.

E dal momento che, secondo le cronache locali, gli stessi studenti si sarebbero resi responsabili anche di danni alle strutture dell'hotel che li ha ospitati durante il __8__ sull'isola, Ryanair propone ai rettori degli atenei del Belgio di inserire nei piani di studio anche corsi su "come __9__ le regole degli alberghi" e sulla "sicurezza all'estero".

(Da: www.universita.it, 13/02/2011)

1.	A testa	B volta	C mano	D domicilio
2.	A conto	B biglietto	C abbonamento	D supplemento
3.	A leggi	B istruzioni	C regole	D autorità
4.	A decollare	B salire	C atterrare	D andare
5.	A niente	B calcoli	C danni	D sconti
6.	A ripetere	B capire	C evitare	D causare
7.	A considerati	B graditi	C presentati	D aiutati
8.	A soggiorno	B viaggio	C divertimento	D tempo
9.	A conoscere	B guardare	C usare	D rispettare

(9 točk)

2. naloga

Stavke dopolnite z glagoli v ustreznih oblikah.

Complete le frasi con le forme opportune dei verbi tra parentesi.

Riesce a scappare dalla Ferrari in fiamme

È successo ieri mattina attorno alle nove e mezza lungo la strada provinciale che collega Bozzolo a Sabbioneta.

Il protagonista dell'incidente Raffaele Barbieri, quarantasette anni,

(1) _____ (**essere**) sulla sua Ferrari 360 Modena quando una moto gli

(2) _____ (**tagliare**) la strada. Lui

(3) _____ (**perdere**) il controllo dell'auto ed è finito fuori strada,

(4) _____ (**andare**) a sbattere contro una centralina dell'Enel.

Il motociclista non si è fermato a prestare soccorso. Barbieri era stordito dalla botta, ma

(5) _____ (**accorgersi**) che dalla parte posteriore dell'auto fuoriusciva

il fumo e per questo è sceso subito dalla macchina. Se non lo avesse fatto,

(6) _____ (**finire**) nelle fiamme, perché pochi secondi dopo

(7) _____ (**dovere**) assistere impotente all'incendio che ha mandato

in fumo il suo gioiello da oltre centottantamila euro.

I vigili del fuoco sono arrivati in pochi minuti ma tutta la parte posteriore del mezzo ormai era andata distrutta: la Ferrari 360 Modena è da buttare.

Il ferito (8) _____ (**trasportare**) all'ospedale. Le sue condizioni non

sono gravi, ma l'imprenditore resta ricoverato: (9) _____ (**avere**) botte

in tutto il corpo e diverse fratture. Stamattina (10) _____ (**essere**)

sottoposto ad esami più approfonditi dai medici dell'Oglio Po. Per guarire e rimettersi in piedi gli

servirà un bel po' di tempo.

(Da: www.gazzettadimantova.gelocal.it, 25/10/2010)

(10 točk)

3. naloga

3.1. Dopolnite besedilo z ustrežno manjkajočo besedo (člen, predlog ali zaimek).

Completate il testo inserendo in ogni spazio vuoto una sola parola mancante (articolo, preposizione o pronome).

Vicenza, rubata la bici del campione

Questa notte, ignoti hanno rubato la bicicletta di Giovanni Visconti. Il campione italiano di ciclismo si trovava (1) _____ un albergo di Vicenza per il servizio fotografico per la pubblicità di Giordana, sponsor del team, svoltosi questa mattina. Hanno parcheggiato la macchina davanti (2) _____ albergo, hanno messo la bicicletta nel portabagagli e (3) _____ hanno coperta con il copri bagagliaio perché non si potesse notarla, ma la bicicletta è sparita.

I ladri, infatti, nella notte hanno rotto il vetro (4) _____ auto di Giovanni Visconti e (5) _____ hanno rubato la bicicletta, del valore di circa 15.000 euro, oltre al navigatore satellitare della plancia della macchina.

(Da: www.ilgiornaledivicenza.it, 28/03/2011)

3.2. Dopolnite z besedami, ki imajo isto leksikalno osnovo kot besede v oklepaju.

Complete con le parole che hanno la stessa base lessicale delle parole tra parentesi.

Quotidiano in classe, si parte online

Il Quotidiano in Classe arriva anche sul web. Si tratta di un' **(6)** _____
(iniziare) per tutti gli studenti delle scuole superiori italiane, promossa dall'Osservatorio Permanente
Giovani Editori in **(7)** _____ **(collaborare)** con i siti internet di Corriere
della Sera, Il Sole 24 ORE e Quotidiano.net.

Vuoi realizzare un'inchiesta foto o video con la tua redazione di classe? Preferisci scrivere un articolo?
Iscriviti e richiedi a un tuo **(8)** _____ **(insegnare)** di registrare la tua
redazione di classe. Potrai partecipare da solo o insieme ai tuoi compagni: ogni settimana un
(9) _____ **(giornale)** proporrà un tema. Potrai divertirti a realizzare la
tua inchiesta o commentare e condividere quelle degli altri studenti. Ogni articolo inserito assegnerà
un punteggio alla tua redazione di classe che potrà così scalare le posizioni nella speciale classifica.
In palio 3 premi **(10)** _____ **(mese)** e una sorpresa finale: la tua
redazione di classe potrà volare a New York. Se sei pronto iscriviti.

(Da: www.corriere.it, 18/2/2011)

(10 točk)

Prazna stran

Prazna stran